

<p>DE, AT, CH</p> <p>Gebrauchsanleitung für Bambusschwert „Shinai“, SKU 690-0114</p> <p>Herstler: Budoland GmbH, Am Grielenbach 8, DE-83126 Flintsbach</p> <p>Material: Bambus</p> <p>Anleitung zur Nutzung: Das Bambusschwert „Shinai“ ist eine traditionelle Trainingswaffe, die besonders im Kendō als Sport- und Wettkampfwaffe verwendet wird. Es besteht aus vier Bambusstreben, die durch eine Griffumhüllung und eine Kappe an der Spitze stabilisiert werden. Die Nylonstrich kennzeichnen die stumpfe Seite, während das Band den Trefferbereich markiert, der sich ca. 25 cm unterhalb der Spitze befindet. Dank der hochwertigen Verarbeitung und des leichten, aber robusten Materials ermöglicht das Shinai eine sichere und präzise Ausführung von Schlagtechniken. Das enthaltene Schichtab (Tsuba) und die Tsubadom sorgen für zusätzlichen Schutz.</p> <p>Pflege- und Wartungshinweise: Bewahre das Shinai an einem trockenen Ort auf, um Rissbildung im Bambus zu vermeiden. Reinige es nach jedem Training mit einem trockenen Tuch und überprüfe regelmäßig die Bambusstreben auf Schäden oder Abspaltungen. Bei Bedarf kann das Shinai mit speziellem Pflegeöl behandelt werden, um die Langlebigkeit des Materials zu erhöhen.</p> <p>Sicherheitshinweise: Das Shinai ist ausschließlich für den Kampfsportgebrauch bestimmt. Vor jeder Nutzung sollte das Schwert auf Beschädigungen geprüft werden, um eine sichere Anwendung zu gewährleisten.</p> <p><b>Warnung:</b> <b>Unschmeißer Gebrauch kann zu Verletzungen führen. Das Shinai ist keine echte Waffe und darf nicht zweckentfremdet werden. Stelle sicher, dass die Nutzung im Einklang mit den lokalen Gesetzen und Vorschriften steht.</b></p> <p>GB, UK</p> <p>Instructions for use of bamboo sword "Shinai", SKU 690-0114</p> <p>Manufacturer: Budoland GmbH, Am Grielenbach 8, DE-83126 Flintsbach</p> <p>Material: bamboo</p> <p>Instructions for use: The bamboo sword "Shinai" is a traditional training weapon used particularly in Kendō as a sports and competition weapon. It consists of four bamboo struts, which are stabilized by a grip cover and a cap at the tip. The nylon string marks the blunt side, while the band marks the impact area, which is located about 25 cm below the tip. Thanks to the high-quality workmanship and the light but robust material, the shinai enables safe and precise execution of striking techniques. The included tsuba (guard) and tsubadom (spacer) provide additional protection.</p> <p>Care and maintenance instructions: Store the shinai in a dry place to prevent cracking of the bamboo. Clean it after each training session with a dry cloth and regularly check the bamboo struts for damage or splintering. If necessary, the shinai can be treated with special care oil to increase the longevity of the material.</p> <p><b>Safety instructions:</b> <b>The shinai is intended for martial arts use only. To ensure safe use, the sword should be inspected for damage before each use.</b></p> <p><b>Warning:</b> <b>Improper use can cause injury. The shinai is not a real weapon and must not be used for any other purpose. Ensure that use is in accordance with local laws and regulations.</b></p> <p>FR</p> <p>Mode d'emploi du sabre en bambou « Shinai<span> </span>», SKU 690-0114</p> <p>Fabricant<span> </span>: Budoland GmbH, Am Grielenbach 8, DE-83126 Flintsbach</p> <p>Matériau<span> </span>: bambou</p> <p>Instructions d'utilisation<span> </span>: Le sabre en bambou « Shinai<span> </span>» est une arme d'entraînement traditionnelle, utilisée notamment en kendo comme arme de sport et de compétition. Il se compose de quatre tiges de bambou stabilisées par une enveloppe de poignée et un capuchon à la pointe. Le fil de nylon marque le côté émoussé, tandis que le ruban marque la zone de frappe, qui se trouve à environ 25 cm en dessous de la pointe. Grâce à sa finition de haute qualité et à son matériau léger mais robuste, le shinai permet une exécution sûre et précise des techniques de frappe. La lame de coupeau inclus (tsuba) et le tsubadom assurent une protection supplémentaire.</p>	<p>Consils d'entretien et de maintenance<span> </span>: Conserve le shinai dans un endroit sec afin d'éviter la formation de fissures dans le bambou. Nettoie-le après chaque entraînement avec un chiffon sec et vérifie régulièrement que les tiges de bambou ne sont pas endommagées ou ébréchées. Si nécessaire, le shinai peut être traité avec une huile d'entretien spéciale afin d'augmenter la longévité du matériau.</p> <p>Consignes de sécurité<span> </span>: Le shinai est exclusivement destiné à l'usage des arts martiaux. Avant chaque utilisation, il convient de vérifier que le sabre n'est pas endommagé afin de garantir une utilisation en toute sécurité.</p> <p><b>Avertissement:</b> <b>Une utilisation inappropriée peut entraîner des blessures. Le shinai n'est pas une véritable arme et ne doit pas être utilisé à d'autres fins. Veille à ce que son utilisation soit conforme aux lois et règlements locaux.</b></p> <p>IT</p> <p>Manuale di istruzioni per la spada di bambù "Shinai", SKU 690-0114</p> <p>Produttore: Budoland GmbH, Am Grielenbach 8, DE-83126 Flintsbach</p> <p>Materialie: bambù</p> <p>Istruzioni per l'uso: La spada di bambù "Shinai" è un'arma da allenamento tradizionale, utilizzata soprattutto nel Kendō come arma sportiva e da competizione. Si compone di quattro montanti di bambù stabilizzati da un fodero con impugnatura e da un cappuccio sulla punta. La corda di nylon segna il lato smussato, mentre la banda segna l'area di impatto, che si trova circa 25 cm sotto la punta. Grazie alla lavorazione di alta qualità e al materiale leggero ma robusto, lo shinai consente un'esecuzione sicura e precisa delle tecniche di colpo. La lama (tsuba) e lo tsubadom in dotazione forniscono un'ulteriore protezione.</p> <p>Istruzioni per la cura e la manutenzione: Conservare lo shinai in un luogo asciutto per evitare la formazione di crepe nel bambù. Pulirlo con un panno asciutto dopo ogni allenamento e controllare regolarmente che i montanti di bambù non siano danneggiati o scheggiati. Se necessario, lo shinai può essere trattato con un olio speciale per aumentare la longevità del materiale.</p> <p>Istruzioni di sicurezza: La shinai è destinata esclusivamente all'uso nelle arti marziali. Prima di ogni utilizzo, la spada deve essere controllata per verificare l'assenza di danni per garantire un uso sicuro.</p> <p><b>Attenzione:</b> <b>Un uso improprio può provocare lesioni. La shinai non è un'arma vera e propria e non deve essere usata in modo improprio. Assicurarsi che l'uso sia conforme alle leggi e alle normative locali.</b></p> <p>ES</p> <p>Instrucciones de uso de la espada de bambú «Shinai», SKU 690-0114</p> <p>Fabricante: Budoland GmbH, Am Grielenbach 8, DE-83126 Flintsbach</p> <p>Material: bambú</p> <p>Instrucciones de uso: La espada de bambú «Shinai» es un arma de entrenamiento tradicional utilizada principalmente en kendo como arma deportiva y de competición. Consta de cuatro puntales de bambú estabilizados por una empuñadura y, a una tapa en la punta. La cuerda de nailon marca el lado roma, mientras que la banda marca el área de impacto, que se encuentra a unos 25 cm por debajo de la punta. Gracias a la mano de obra de alta calidad y al material ligero pero robusto, el Shinai permite la ejecución segura y precisa de las técnicas de golpeo. El Tsuba (escudo) y el Tsubado (espaciador) incluidos proporcionan protección adicional.</p> <p>Instrucciones de seguridad: El Shinai está diseñado únicamente para el uso en artes marciales. Para garantizar un uso seguro, se debe revisar que la espada no presente daños antes de cada uso.</p> <p><b>Advertencia:</b> <b>El uso inadecuado puede causar lesiones. El shinai no es un arma real y no debe utilizarse para ningún otro propósito. Asegúrese de que el uso se realice de acuerdo con las leyes y normativas locales.</b></p>	<p>NL</p> <p>Gebrauksaanwijzing voor bamboe zwaard "Shinai", SKU 690-0114</p> <p>Fabrikant: Budoland GmbH, Am Grielenbach 8, DE-83126 Flintsbach</p> <p>Material: Bamboe</p> <p>Gebrauksaanwijzing: Het bamboe zwaard "Shinai" is een traditioneel trainingswapen, dat vooral gebruikt wordt in Kendō als sport- en wedstrijdwapen. Het bestaat uit vier bamboe stokken die worden gestabiliseerd door een handvatmet een een kap aan de punt. Het nylon koord markeert de stompe kant, terwijl de band het slaggebied markeert, dat ongeveer 25 cm onder de punt ligt. Dankzij de hoogwaardige vwerking en het lichte maar robuuste materiaal, maakt de shinai een veilige en precieze uitvoering van slagtechnieken mogelijk. Het bijgeleverde mees (tsuba) en tsubadom zorgen voor extra bescherming.</p> <p>Onderhoudsinstructies: Bewaar de shinai op een droge plaats om te voorkomen dat er scheurtjes in het bamboe ontstaan. Maak hem na elke training schoon met een droge doek en controleer de bamboestokken regelmatig op beschadigingen of splinters. Indien nodig kan de shinai behandeld worden met speciale onderhoudsolie om de levensduur van het materiaal te verlengen.</p> <p>Veiligheidsinstructies: De shinai is uitsluitend bedoeld voor gebruik in de vechtsport. Voor elk gebruik moet het zwaard worden gecontroleerd op beschadigingen om veilig gebruik te garanderen.</p> <p><b>Waarschuwing:</b> <b>Onjuist gebruik kan leiden tot verwondingen. De shinai is geen echt wapen en mag niet verkeerd gebruikt worden. Zorg ervoor dat het gebruik in overeenstemming is met de plaatselijke wet- en regelgeving.</b></p>	<p>DK</p> <p>Bruksanvisning til bambussværd »Shinai«, SKU 690-0114</p> <p>Producent: Budoland GmbH, Am Grielenbach 8, DE-83126 Flintsbach</p> <p>Materialie: Bambus</p> <p>Instruktioner til brug: Bambussværdet »Shinai« er et traditionelt træningsvåben, som især bruges i Kendō som sports- og konkurrencevåben. Det består af fire bambusstæbe, som stabiliseres af et håndtag og en hætte i spidsen. Nylonstrønen markerer den stumpe side, mens båndet markerer slagområdet, som ligger ca. 25 cm under spidsen. Takket være den høje kvalitet og det lette, men robuste materiale giver shinaien mulighed for sikker og præcis udførelse af slagteknikker. Det medfølgende kling (tsuba) og tsubadom giver ekstra beskyttelse.</p> <p>Pløje- og vedligeholdelsesinstruktioner: Opbevar shinaien på et tørt sted for at forhindre, at der opstår revner i bambussen. Rengør den med en tør klud efter hver træningssession, og tjek regelmæssigt om bambusstængene for skader eller splinter. Om nødvendigt kan shinaien behandles med en særlig plejeolie for at øge materialets levetid.</p> <p>Sikkerhedsanvisninger: Shinai er udelukkende beregnet til brug i kampsport. Før hver brug skal sværdet kontrolleres for skader for at sikre sikker brug.</p> <p><b>Advarsel: Forkert brug: Forkert brug kan føre til skader. Shinai er ikke et rigtigt våben og må ikke misbruges. Sørg for at brugen er i overensstemmelse med lokale lov og regler.</b></p>	<p>CS</p> <p>Návod k použití bambusového meče „Shinai“, SKU 690-0114</p> <p>Výrobce: Budoland GmbH, Am Grielenbach 8, DE-83126 Flintsbach</p> <p>Material: bambus</p> <p>Návod k použití: Návod k použití: Bambusový meč „Shinai“ je tradiční tréninkový zbraň, která se používá zejména v kendo jako sportovní a soutěžní zbraň. Skládá se ze čtyř bambusových vzper, které jsou stabilizovány pláštěm rukovětí a čepičkou na špičce. Nylonová šňůra označuje tupou stranu, zatímco pásek označuje údernou plochu, která je přibližně 25 cm pod hrotem. Díky kvalitnímu zpracování a lehkému, ale pevnému materiálu umožňuje shinai bezpečně a přesně provádět úderných technik. Dodávaný čepel (tsuba) a tsubadom poskytují dodatečnou ochranu.</p> <p>Pokyny pro péči a údržbu: Skádejte shinai na suchém místě, abyste zabránili vzniku prasklin v bambusu. Po každém tréninku jej očistěte suchým hadříkem a pravidelně kontrolujte bambusové vzpery, zda nejsou poškozené nebo odstředné. V případě potřeby lze shinai ošetřit speciálním ošetřujícím olejem, který prodlouží životnost materiálu.</p> <p>Bezpečnostní pokyny: Šinaj je určen výhradně pro bojové umění. Před každým použitím je třeba meč kontrolovat, zda není poškozen, aby bylo zajištěno jeho bezpečné používání.</p> <p><b>Upozornění:</b> <b>Nesprávné použití může vést ke zranění. Šinai není skutečná zbraň a nesmí se používat nesprávně. Dbejte na to, aby bylo používání v souladu s místními zákony a předpisy.</b></p>	<p>FI</p> <p>Käyttöohje bambumeikalle "Shinai", SKU 690-0114.</p> <p>Valmistaja: Budoland GmbH, Am Grielenbach 8, DE-83126 Flintsbach</p> <p>Materiali: Bambu</p> <p>Käyttöohjeet: Bambuimeikka "Shinai" on perinteinen harjoitusase, jota käytetään erityisesti kendōssa uuhelto- ja kilpailuajassa. Se koostuu neljästä bambujousta, joita vakuuttaa kahvaakori ja käjässä oleva suojus. Nylonnyöri merkintäalue tylopää puolta, kun taas nauha osoittaa lyöntialueen, joka on noin 25 cm kärjen alapuolella. Laadukkaat valmistukset ja kevyet mutta kestävävä materiaalin ansiosta shinai mahdollistaa turvallisen ja tarkan lyöntiteknikan suorittamisen. Mukana toimitettu terä (tsuba) ja tsubadom auttavat lisäämään.</p> <p>Hoito- ja huolto-ohjeet: Säilytä shinai kuivassa paikassa, jotta bambuun ei muodostuisi halkeamia. Puhdista se kuivallla liinalla jokaisen harjoituksen jälkeen ja tarkista bambustangot säännöllisesti vaurioitien tai sirpaleiden varalta. Tarvittaessa shinai voidaan käsitellä erityisellä hoitoöljyllä materiaalin pitkäikäisyyden lisäämiseksi.</p> <p>Turvallisuushjeet: Shinai on tarkoitettu yksinomaan kampsailuajallaköttöön. Ennen jokaista käyttökertaa miekka on tarkistettava vaurioiden varalta turvallisien käytön varmistamiseksi.</p> <p><b>Varoitus:</b> <b>Väärinlinen käyttö voi johtaa loukkautumiseen. Shinai ei ole oikea ase, eikä sitä saa käyttää väärin. Varmista, että käyttö on paikallisten lakien ja määräysten mukista.</b></p>	<p>NO</p> <p>Bruksanvisning for Bambus sværd «Shinai», SKU 690-0114</p> <p>Producent: Budoland GmbH, Am Grielenbach 8, DE-83126 Flintsbach</p> <p>Materialie: Bambus</p> <p>Bruksanvisning: Bambussværdet «Shinai» er et tradisjonelt treningsvåpen, som særlig brukes i kendo som sports- og konkurransevåpen. Det består av fire bambusstevner som stabiliseres av en håndtakstipe og en hette i toppen. Nylonstrønen markerer den stumpe siden, mens båndet markerer slagområdet, som ligger ca. 25 cm under spissen. Takket være den høje kvaliteten på utførelsen og det lette, men robuste materialet gar shinaien det mulig å utføre slagteknikker på en sikker og presis måte. Det medfølgende bladet (tsuba) og tsubadom gir ekstra beskyttelse.</p> <p>Instruksjoner for stell og vedlikehold: Oppbevar shinaien på et tørt sted for å unngå at det dannes sprekker i bambusen. Rengjør den med en tørt klud etter hver treningsøkt, og sjekk regelmessig om bambusstengene er skadet eller splintret. Ved behov kan shinaien behandles med en spesiell plejeolie for å forlengere materialets levetid.</p>	<p>SL</p> <p>Navodila za bambusov meč „Shinai“, SKU 690-0114</p> <p>Proizvajalec: Budoland GmbH, Am Grielenbach 8, DE-83126 Flintsbach</p> <p>Material: bambu</p> <p>Navodila za uporabo: Priloični za uporabo: Bambusov meč „Shinai“ je tradicionalno vadbeno orozje, ki se v kendoju uporablja predvsem kot športno in tekmovalno orozje. Sestavljen je iz štirih bambusovih palic, ki so stabilizirane z ročajem in pokrovcem na konci. Najlonska vrvica označuje tupo stran, trak pa označuje udarno območje, ki je približno 25 cm pod konci. Zaradi visokokakovostne izdelave in lahkega, a trpeznega materiala shinai omogoča varno in natančno izvajanje tehnik udaranja. Priloženo rezilo (tsuba) in tsubadom zagotavljata dodatno zaščito.</p> <p>Navodila za nego in vzdrževanje: Shinai shranjujte v suhem prostoru, da v bambusu ne bi nastale razpoke. Po vsakiem treningu ga očistite s suho krpo in redno preverjajte, ali so bambusovi nosilci poškodovani ali razcepljeni. Po potrebi lahko shinai obdelamo s posebnim negovalnim oljem, da podaljšamo življenjsko dobo materiala.</p> <p>Varnostna navodila: Shinaj je namenjen izključno za uporabo v borilnih veščinah. Pred vsako uporabo je treba preveriti, ali je šinaj poškodovan, da se zagotovi varna uporaba.</p> <p><b>Opozorilo:</b> <b>Neppravilna uporaba lahko povzroči poškodbe. Shinai ni pravo orozje in se ga ne sme napačno uporabljati. Prepričajte se, da je uporaba v skladu z lokalnimi zakoni in predpisi.</b></p>
---	---	--	--	---	--	---	--

<div>GR</div> <div><div><span><span></span></span></div><div><span>Εγκυρίδιο οδών για το σπαθί μπαμπού «Shinai», SKU 690-0114</span></div></div>
--

Οδηγίες χρήσης:

Το σπαθί μπαμπού «Shinai» είναι ένα παραδοσιακό όπλο προπόνησης, το οποίο χρησιμοποιείται ιδιαίτερα στο Κέντο ως αθλητικό και αγωνιστικό όπλο. Αποτελείται από τέσσερις ράβδους μπαμπού, οι οποίες σταθεροποιούνται από μια θηλή λαβής και ένα καπάκι στην άκρη. Το νάilon κορόνι σχηματίζεται την αμβλία πλέυράς, ενώ η ταβία σχηματίζεται την παραδοχή χτυπήματος, η οποία θρίσεται περίπου 25 cm κάτω από την άκρη. Χάρη στην υψηλής ποιότητας κατασκευή και το ελαφρύ αλλά ανθεκτικό υλικό, το shinai επιτρέπει την ασφαλή και ακριβή εκτέλεση τεχνικών χτυπήματος. Η περιλαμβανόμενη Λεπίδα (tsuba) και το tsuabdom παρέχουν πρόσθετη προστασία.

Οδηγίες φροντίδας και συντήρησης:

Αποθηκεύστε το shinai σε ξηρό μέρος για να αποφύγετε τη δημιουργία ρυθμίων στο μπαμπού. Καθαρίστε το με ένα στεγνό πανί μετά από κάθε προπόνηση και ελέγξτε τακτικά τις δοκίδες μπαμπού για ζημιές ή θραύσματα. Εάν είναι απαραίτητο, το shinai μπορεί να επισκευαστεί με ειδικό λάδι περιποίησης για να αυξηθεί η μακροχρόνια του υλικού.

Οδηγίες ασφαλείας:

Το shinai προορίζεται αποκλειστικά για χρήση σε πολεμικές τέχνες. Πριν από κάθε χρήση, το σπαθί θα πρέπει να ελέγχεται για ζημιές, ώστε να διαφαίνεται η ασφαλής χρήση.

Προειδοποίηση:

**Η ακατάλληλη χρήση μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό. Το shinai δεν είναι ένα πραγματικό όπλο και δεν πρέπει να γίνεται κακή χρήση. Βεβαιωθείτε ότι η χρήση είναι σύμφωνα με τους τοπικούς νόμους και κανονισμούς.**

<div>RU</div> <div><div><span><span></span></span></div><div><span>Инструкция по эксплуатации бамбукового меча «Шинай», SKU 690-0114</span></div></div>
---

Инструкция по применению: Бамбуковый меч «Шинай» - это традиционное тренировочное оружие, которое особенно часто используется в кендо в качестве спортивного и соревновательного оружия. Он состоит из четырех бамбуковых струн, которые стабилизированы номинами с рукояткой и колпачком на кончике. Нейлоновый шнур обозначает тупую сторону, а лента - зону поражения, которая находится примерно на 25 см ниже кончикенки. Благодаря высокому качеству изготовления и легкому, но прочному материалу, синай обеспечивает безопасное и точное выполнение ударных техник. Входящие в комплект лезвие (цуба) и цубадома обеспечивают дополнительную защиту.

Рекомендации по уходу и обслуживанию: Храните синай в сухом месте, чтобы предотвратить образование трещин в бамбуке. После каждой тренировки протирайте его сухой тканью и регулярно проверяйте бамбуковые стойки на наличие повреждений или заноз. При необходимости синай можно обработать специальным увлажняющим маслом, чтобы увеличить долговечность материала.

Правила безопасности: Синай предназначен исключительно для использования в боевых искусствах. Перед каждым применением следует проверять меч на наличие повреждений, чтобы обеспечить безопасность использования.

**Внимание:** Неправильное использование может привести к травмам. Шинай не является настоящим оружием и не должен использоваться не по назначению. Убедитесь, что использование соответствует местным законам и правилам.

<div>TR</div> <div><div><span><span></span></span></div><div><span>Bambu Kılıç "Shinai" için kullanım kılavuzu, SKU 690-0114</span></div></div>
---

Kullanım talimatları: Bambu kılıç "Shinai", özellikle Kendo'da spor ve yarışma silahı olarak kullanılan geleneksel bir eğitim silahıdır. Bir sap kılıf ve ucunda bir başlık ile stabilize edilmiş dört bambu destekten oluşur. Naylon kordon kör taraflı işaretlerken, bant ucun yaklaşık 25 cm altındaki vuruş alanını işaretler. Yüksek kaliteli iğnilik ve hafif ama sağlam malzeme sayesinde shinai, vuruş tekniklerinin güvenli ve hassas bir şekilde uygulanmasını sağlar. Birlikte verilen bıçak (tsuba) ve tsuabdom ek koruma sağlar.

Bakım ve muhafaza talimatları: Bambuda çatlaklar oluşmasını önlemek için shinai'yi kuru bir yerde saklayın. Her antrenman seansından sonra kuru bir bezle temizleyin ve bambu desteklerde hasar veya kıymılama olup olmadığını düzenli olarak kontrol edin. Gerekiirse, malzemenin ömrünü uzatmak için shinai özel bakım yağı ile işlenebilir.

Güvenlik talimatları: Shinai sadece dövüş sanatlarında kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Her kullanımdan önce, güvenli kullanim sağlamak için kılıç hasar açısından kontrol edilmelidir.

**Uyarı:**

**Yanlış kullanım yaralanmalara yol açabilir. Shinai gerçek bir silah değildir ve yanlış kullanılmamalıdır. Kullanımın yerel yasa ve yönetmeliklere uygun olduğundan emin olun.**

<div>AR</div> <div><div><span><span></span></span></div><div><span>"دليل التعليمات الخاص بسيف الخيزران "شيناى", SKU 690-0114</span></div></div>
---

إرشادات الاستخدام: سيف الخيزران "شيناى" هو سلاح تدريب تقليدي يُستخدم بشكل خاص في رياضة الكيندو للرياضة والمنافسة. ويتكون من أربع دعائم من الخيزران مكنة بعقد مقبض وغطاء، عند الطرف يحدد حبل النايلون الجانب الحاد بينما يحدد الشريط منطقة الحروب التي تقع تحت الطرف بحوالي 25 سم تقريباً. ويضمن السمعة عالية الجودة والمواد التعليمية والمبتنية في آن واحد، إنتاج الشيناى لتدريب لثبات الحروب الجان يودة. ولوح الحشوة المرفقة (سوداوم) (سوداوم) حماية إضافية.

تعليمات العناية والصيانة: قم بتخزين الشيناى في مكان جاف لمنع حدوث تشققات في الخيزران. نظفها بلطفة فحاش جافة بعد كل جلسة تدريب والحصى دعائم الخيزران بانتظام التأكد من عدم وجود تلف أو تشقق إذا أزم الأمر. يمكن معالجة الشيناى بزيت عناية خاص لزيادة طول عمر المادة.

تعليمات السلامة: سيف الشينى مخصص حصراً للاستخدام في فنون الدفاع عن النفس. قبل كل استخدام، يجب فحص السيف قبل كل استخدام التأكد من عدم وجود تلف لضمان الاستخدام الآمن.

**تحذير:** قد يؤدي الاستخدام غير السليم إلى الإصابة الشيناى ليس أساساً حقيقياً ويجب عدم إساءة استخدامه. تأكد من أن الاستخدام يتوافق مع القوانين واللوائح المحلية.

<div>CN</div> <div><div><span><span></span></span></div><div><span>竹剑"Shinai"使用说明 · SKU 690-0114</span></div></div>
---

**使用说明:** 竹剑"Shinai"是一种传统的训练武器，尤其适用于剑道运动。作为运动和比赛武器，它由四根竹子支撑。通过握把盖和剑尖的盖子固定。尼龙标识记号的一侧，而带子标记位于尖端下方约25厘米处的打击区域。由于做工精良，材料轻巧坚固，竹刀能够安全、精确地执行打击技术。附带的Tsuba (盾牌) 和Tsuabdom (护片) 可提供额外的保护。

**保养和维护说明:** 将竹刀存放在干燥的地方，防止竹子开裂。每次训练后用干布擦拭，并定期检查竹柄是否有损坏或开裂。如有必要，可用专用保养油处理竹刀，延长其使用寿命。

**安全须知:** 竹刀仅用于武术练习。每次使用前，应检查竹刀是否损坏，以确保安全使用。

**警告:** **使用不当可能会造成伤害**。竹刀并非真正的武器。不得用于任何其他目的。请确保使用符合当地法律法规。

<div>JP</div> <div><div><span><span></span></span></div><div><span>はい</span></div></div>
--

メーカー: Budoland GmbH, Am Griebenbach 8, DE-83126 Flintsbach

素材: 竹

**使用方法:** 竹刀「Shinai」は、スポーツや競技用の武器として、特に剣道で使用される伝統的な練習用武器です。4本の竹から成り、グリップカバーと発端のキャップで安定性を高めています。アイコンが打突面の印となり、グリップカバーが打突面の印となります。打突面の印は、竹刀の先端から約25cm下に位置しています。高品質な仕上がり、そして軽量かつ頑丈な素材により、竹刀は安全かつ正確な打突技術の習得を可能にします。付

属の柄（盾）と柄止め（スパーサー）がさらなる保護を提供します。

**お手入れとメンテナンス方法:** 竹のひび割れを防ぐため、竹刀は乾燥した場所に保管してください。積古後は乾いた布で竹刀を拭き、竹の支柱に損傷や破片がないか定期的に確認してください。必要に応じて、竹刀を特別なケアオイルでケアすると、素材の寿命を延ばすことができます。

**安全上の注意:** 竹刀は武道での使用のみを目的としています。使用前には必ず竹刀に損傷がないか確認し、安全を確保してください。

**警告:** **不適切な使用は怪我の原因となります。竹刀は本物の武器ではなく、他の目的で使用してはいけません。使用は必ず裏地の法律および規則に従ってください。**

<div>KO</div> <div><div><span><span></span></span></div><div><span>대나무 검 "시나이" 사용 설명서, SKU 690-0114</span></div></div>
--

**사용 방법:** 죽도 "시나이"는 전통적인 풀련용 무기로, 특히 검도에서 스포츠 및 경기를 무기로 사용됩니다. 손잡이 덮개와 끝 부분의 캡으로 안정된 4개의 대나무 스트릿으로 구성되어 있습니다. 나일론 끈은 독특한 면을 표시하고 밴드는 끝에서 약 25cm 아래에 있는 타격 부위를 표시합니다. 고품질의 솜씨와 가법지만 견고한 소재 덕분에 시나이로 안전하고 정밀한 타격 기술을 구사할 수 있습니다. 함께 제공되는 칼날(츠바)과 츠바돔은 추가적인 보호 기능을 제공합니다.

**관리 및 유지보수 지침:** 대나무에 균열이 생기지 않도록 건조한 곳에 보관하세요. 수련 후에는 마른 천으로 닦고 대나무 받침대에 손상이나 갈라짐이 없는지 정기적으로 점검하세요. 필요한 경우 시나이 소재의 수명을 늘리기 위해 특수 관리 오일로 처리할 수 있습니다.

**안전 지침:** 시나이는 무술 전용으로 제작되었습니다. 안전한 사용을 위해 매년 사용하기 전에 검의 손상 여부를 확인해야 합니다.

**경고:** **부적절하게 사용하면 부상을 입을 수 있습니다. 시나이 도검은 실제 무기가 아니므로 오용해서는 안 됩니다. 현지 법규를 준수하여 사용해야 합니다.**